

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 76 (1958)
Heft: 24

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 16.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 216 00
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 16.00, vierteljährlich Fr. 8.50, zwei Monate Fr. 6.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regel: Publicitas A.G. — Insertionsstar: 22 Rp. die einseitige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 80 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 216 00
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 16 fr. 00; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Règle des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de 10 mm ou un mm sur un espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „Le Vie économique“: 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Muster und Modelle. — Dessins et modèles. — Disegni e modelli 92690-92726.
Geschäftseröffnungsverbote — Sperrfristen gemäss Ausverkaufsordnung (zwei Publikationen).
Claude Haissly, Genève.
Lear S.A. en liquidation, Genève.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Italien: Umsatzsteuer. — Italie: Impôt sur le chiffre d'affaires. — Italia: Imposta sulla cifra d'affari.
Postcheckverkehr, Beitritte (2. Teil). — Service des chèques postaux, adhésions (2^e partie).

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

31. Dezember 1957. Chemische Wäscherei usw.
Silava G.m.b.H., in Langnau a. A. (SHAB. Nr. 185 vom 9. August 1956, Seite 2058), chemische Wäscherei usw. Die Gesellschafterversammlung vom 23. Dezember 1957 hat die Statuten abgeändert. Das Stammkapital ist von Fr. 20 000 auf Fr. 30 000 erhöht worden, indem die Stammeinlagen der beiden Gesellschafter wie folgt erhöht worden sind: diejenige von Gebhard Karst von Fr. 10 000 auf Fr. 18 000 und diejenige von Dr. Adolf Geiges von Fr. 10 000 auf Fr. 12 000. Der Erhöhungsbetrag der beiden Stammeinlagen ist durch Verrechnung liberiert worden.

17. Januar 1958. Kühlmittel usw.
Polasol A.G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 11. Januar 1958 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Entwicklung und Herstellung von sowie den Handel mit chemischen Spezialprodukten für Industrie und Gewerbe, insbesondere Kühlmitteln für die Metallbearbeitung, ferner die Auswertung von einschlägigen Patenten und Herstellungsrechten und die Übernahme von entsprechenden Vertretungen. Die Gesellschaft ist befugt, alle Geschäfte zu tätigen, welche mit ihrem Zweck zusammenhängen; sie kann Liegenschaften erwerben und sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 100 Namenaktien zu Fr. 500 und ist mit Fr. 40 000 liberiert. Die Gesellschaft erwirbt Fabrikations- und andere Mobilien, Transportbehälter, Rohstoffvorräte und Fertigprodukte, alles gemäss Verzeichnis vom 16. Dezember 1957, zum Preise von zusammen Fr. 9600, der voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Eugène Post, von Rolle, in Zürich. Geschäftsdomizil: Haldenstrasse 14, in Zürich 3.

24. Januar 1958.
Aktiengesellschaft für chemische Unternehmungen «SADEC» (Société Anonyme d'Entreprises Chimiques «SADEC») (Società Anonima per Imprese Chimiche «SADEC») (Chemical Undertakings Ltd. «SADEC»), in Rütli (SHAB. Nr. 196 vom 23. August 1957, Seite 2257). Die Generalversammlung vom 15. Januar 1958 hat die Statuten abgeändert. Die englische Fassung der Firma lautet «SADEC Chemical Enterprises Incorporated». Durch Ausgabe von 8 neuen Namenaktien zu Fr. 5000 ist das Grundkapital von Fr. 210 000 auf Fr. 250 000 eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 100 und 30 Namenaktien zu Fr. 5000, erhöht worden. Es ist voll liberiert. Das Amtsblatt des Kantons Zug gehört nicht mehr zu den Publikationsorganen der Gesellschaft. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Die Verwaltungsratsmitglieder Hermann Vontobel, Präsident, und Frieda Vontobel wohnen nun in Stäfa. Das Verwaltungsratsmitglied Dr. Rolf Zollikofer wohnt nun in Gränichen (Aargau).

27. Januar 1958. Giesserei usw.
Wolfensberger A.-G., in Bauma (SHAB. Nr. 169 vom 22. Juli 1955, Seite 1925), Betrieb einer Giesserei usw. Dr. Hans A. Wyss, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Küsnacht (Zürich). Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Willi Wolfensberger; er führt weiter Kollektivprokura zu zweien. Ferner wurden neu in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt: Hans Wolfensberger und Heini Wolfensberger, beide von und in Bauma, sowie Robert Wolfensberger, von Bauma, in Wetzikon (Zürich).

27. Januar 1958. Textilien.
Textima A.G., in Hittnau (SHAB. Nr. 22 vom 27. Januar 1955, Seite 266), Fabrikation und Vertrieb von Textilprodukten, insbesondere von Papiergarnen und Zwirnen usw. Dr. Hans Anton Wyss, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Küsnacht (Zürich).

27. Januar 1958. Maschinen.
Polytechna A.-G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 209 vom 7. September 1948, Seite 2441), Fabrikation von, Handel mit, Import und Export von Maschinen für Industrie und Gewerbe usw. Dr. Hans Anton Wyss, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Küsnacht (Zürich).

27. Januar 1958.
Schweizerische Treuhandgesellschaft (Société Anonyme Fiduciaire Suisse) (Società Anonima Fiduciaria Svizzera) (Swiss Trust Company), Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1958, Seite 146), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Eugen Isler führt nicht mehr als Vizedirektor, sondern als Direktor Kollektivunterschrift zu zweien. Théchophile Jeanneret führt nun als Vizedirektor Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen. Neu ist Kollektivprokura erteilt an: Dr. jur. Peter Helfesrieder und Roger Miserez, beide von und in Basel; sie zeichnen zu zweien, jedoch nicht unter sich oder mit einem andern Prokuristen.

27. Januar 1958. Herrenkleider usw.
PKZ Burger-Kehl & Co. Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 19 vom 26. Januar 1953, Seite 190), Fabrikation von und Handel mit Herren- und Knabenkleidern usw. Hertha Burger-Kehl ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Dr. Kurt Brugger, bisher Direktionssekretär, ist nun Vizedirektor. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien nun für das Gesamtunternehmen.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Pfandbrief, eingeschrieben den 17. November 1894, Bern-Grundbuch-Band 183, Fol. 253, von Fr. 17240, haftend im 1. Rang auf Bern-Grundbuchblatt Nr. 979, Kreis III, Seftigenstrasse Nrn. 22 und 22 A, in Bern.

Schuldner: Dr. Ernst Siegfried, von Grosshöchstetten, Gemeindepräsident, in Lyss, als Erbe der Frau Witwe Anna Maria Peter-Siegfried, wohnhaft gewesen an der Seftigenstrasse 22, in Bern.

Gläubiger: im Grundbuch eingetragen: Hypothekarkasse des Kantons Bern, welche den Werttitel an Frau Witwe Anna Maria Peter-Siegfried, wohnhaft gewesen an der Seftigenstrasse 22, in Bern, übertragen und ausghündigt hat.

Der Besitzer dieses Pfandbriefes wird hiermit aufgefordert, den Titel binnen Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Richteramt Aarberg vorzulegen, widrigenfalls der Titel als kraftlos erklärt wird.

Aarberg, den 28. Januar 1958.

Der Gerichtspräsident:
B. Lerch.

Frau Lina Weibel-Wyss, Ehefrau des Christian, Hausfrau in Isenfluh, stellt an das Richteramt Interlaken das Gesuch, es möchte der Eigentümer-Schuldbrief vom 15. März 1938, Belege G. Pf. Serie II, Nr. 5956, von Franken 3000, kraftlos erklärt werden.

Gemäss Art. 870 ZGB und Art. 981 ff OR wird der unbekannt Inhaber hiermit aufgefordert, den Schuldbrief binnen der Frist von sechs Monaten, vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird.

Interlaken, den 24. Januar 1958. Der Gerichtspräsident I: Strebel.

Es werden vermisst:

1. Schuldbrief vom 5. Oktober 1912, Beleg 12/393, lautend auf Fr. 2710, lastend in der 1. Pfandstelle auf Grundstück Nr. 571 von Rüegsau des Ulrich Stalder, Automechaniker, Matte, Rüegsau.

2. Pfandobligation vom 10. Juni 1897, Beleg 28/236, lautend auf Fr. 1000, lastend in der 3. Pfandstelle auf Grundstück Nr. 571 von Rüegsau des Ulrich Stalder, Automechaniker, Matte, Rüegsau.

Der unbekannt Inhaber dieser Titel wird aufgefordert, dieselben binnen Jahresfrist seit der ersten Auskündigung im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden.

Trachselwald, den 28. Januar 1958.

Der Gerichtspräsident:
P. Grossenbacher.

Kraftloserklärungen — Annulations

Das im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 138, 139 und 141 vom 17., 18. und 20. Juni 1957 und im Luzerner Kantonsblatt Nr. 25 vom 22. Juni 1957 als vermisst aufgeführte Inhaber-Sparheft Nr. 1081 der Spar- & Leihkasse Entlebuch, von Fr. 6911.95 (Wert 1. Januar 1957), ist innert nützlicher Frist nicht vorgewiesen worden und wird deshalb als kraftlos erklärt.

Entlebuch, den 28. Januar 1958.

(103)
Der Amtsgerichtspräsident von Entlebuch:
Dr. W. Unternährer.

27. Januar 1958.
Akt.-Ges. für Industriefinanzierungen (La Financière Industrielle S.A.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 76 vom 1. April 1957, Seite 861). Die Generalversammlung vom 30. Dezember 1957 hat die Statuten abgändert. Die eingetragenen Tatsachen haben dadurch keine Veränderung erfahren.

27. Januar 1958.
Michelis Bank A.G. (Banque Michelis S.A.) (Michelis Bank Ltd.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1957, Seite 306). Durchführung von Bankgeschäften aller Art usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Walter Staubli, von Unterlunkhofen (Aargau), in Bremgarten (Aargau).

27. Januar 1958. Gummiprodukte usw.
Tretorn A.-G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 44 vom 22. Februar 1956, Seite 494). Import von und Handel mit Produkten der Gummiindustrie usw. Die Unterschrift von Conrad Landolt ist erloschen.

27. Januar 1958.
Baugenossenschaft Brunnenhof, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 302 vom 29. Dezember 1953, Seite 3170). Zum Verwalter mit Kollektivunterschrift ist ernannt worden Ernst Müller, von und in Zürich; er zeichnet entweder mit Vorstandspräsident Dr. Max Schoch oder mit Vizepräsident Paul Schaufelberger.

27. Januar 1958.
Baumann & Müller, Autoreisen, in Winterthur 1. Unter dieser Firma sind Eduard Baumann, von Winterthur, in Winterthur 1, und Elwin Müller, von Hettlingen, in Winterthur 1, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Februar 1958 ihren Anfang nimmt. Durchführung von Personen- und Gütertransporten im In- und Ausland sowie Organisation und Durchführung von Gesellschafts- und Ferienreisen per Auto. Salstrasse 52 (bei Eduard Baumann).

27. Januar 1958. Eisen.
Pestalozzi & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 138 vom 17. Juni 1957, Seite 1609), Eisenhandlung. Die Prokura von Heinrich Bremi ist erloschen.

27. Januar 1958. Autoreparaturen, Autoreisen.
Hans Manfred Rubin, in Glattfelden. Inhaber dieser Firma ist Hans Manfred Rubin, von Reichenbach (Bern), in Glattfelden. Betrieb einer Auto-Reparaturwerkstätte in Glattfelden und einer solchen in Einbrach sowie Durchführung von Autotransporten im In- und Ausland. Im Wiesengrund.

27. Januar 1958. Radio.
Konrad Lenzinger, in Kloten (SHAB. Nr. 221 vom 24. September 1948, Seite 2593), Radiofachgeschäft. Der Firmainhaber wohnt nun in Kloten. Die Prokura von Erika Lenzinger-Hauser ist erloschen. Neues Geschäftsdomizil: Kirchgasse 33.

27. Januar 1958.
Salux Holding AG (Salux Holding SA) (Salux Holding Ltd.), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 22. Januar 1958 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und die dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen sowie ferner den Erwerb und die Verwaltung von Wertschriften. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000; es zerfällt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Heinz Reichwein, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Talacker 41, in Zürich 1 (Büro Dr. Heinz Reichwein).

27. Januar 1958.
«Glatttag» Grosswäscherei A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 99 vom 30. April 1957, Seite 1146). Hans Weber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat als Präsident gewählt worden Walter Dreher; er bleibt Geschäftsführer und führt weiterhin Einzelunterschrift. Ferner ist neu in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Arnold Isler, von und in Winterthur.

27. Januar 1958.
Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt (Société suisse d'Assurances générales sur la vie humaine) (Società svizzera di Assicurazioni generali sulla vita dell'uomo), in Zürich 2, Genossenschaft (SHAB. Nr. 16 vom 21. Januar 1957, Seite 198). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Karl Fintschin, von und in Zürich, und an René Virchaux, von St-Blaise, in Zürich.

27. Januar 1958. Drogen usw.
C. Ernst zum Schneeburg A.-G., in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 260 vom 5. November 1952, Seite 2698). Handel mit Drogen usw. Dr. Friedrich Bernet ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von dem Heinrich Schelling sind erloschen.

27. Januar 1958.
INTRAFIN-Industria: Trading and Financing Co. Ltd. (INTRAFIN-S.A. pour le commerce et le financement industriels) (INTRAFIN-S.A. per il commercio e finanziamenti industriali) (INTRAFIN-Industrielle Handels- und Finanzierungs-A.G.), in Zürich 2 (SHAB. Nr. 226 vom 27. September 1957, Seite 2549). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 18. Dezember 1957 ist diese Gesellschaft aufgelöst worden. Die Liquidation wird unter der Firma **INTRAFIN-Industrial Trading and Financing Co. Ltd. in liq. (INTRAFIN-S.A. pour le commerce et le financement industriels en liq.) (INTRAFIN-S.A. per il commercio e finanziamenti industriali in liq.) (INTRAFIN-Industrielle Handels- und Finanzierungs-A.G. in liq.)** durch Giordano Poggiolini, der als Liquidator Einzelunterschrift führt, durchgeführt; seine Prokura ist erloschen. Die Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder Marcel Etienne und Carlo Bianchi sowie die Prokuren von Carlo Bianchi jun. und Richard Gasser sind erloschen.

27. Januar 1958. Landesprodukte.
Karl Furrer, in Zürich (SHAB. Nr. 58 vom 10. März 1936, Seite 594). Handel mit Landesprodukten. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers und Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «M. Furrer», in Zürich, erloschen.

27. Januar 1958. Landesprodukte.
M. Furrer, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist Wwe. Margaretha Furrer geb. Hungerbühler, von Bauma (Zürich), in Zürich 4. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Karl Furrer», in Zürich, übernommen. Handl mit Landesprodukten. Konradstrasse 6.

27. Januar 1958.
Aloys Meyenberg, Hottinger-Apotheke, in Zürich (SHAB. Nr. 62 vom 14. März 1956, Seite 680). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

27. Januar 1958.
Dr. Walter Schneider, Hottinger-Apotheke, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Dr. Walter Schneider, von Zürich, in Zürich 7. Betrieb einer Apotheke. Freiestrasse 55.

27. Januar 1958. Verpackung.

Egolf AG, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 201 vom 29. August 1957, Seite 2298). Betrieb eines Verpackungsgeschäftes usw. Neues Geschäftsdomizil: Vulkanstrasse 114, in Zürich 9.

27. Januar 1958. Vervielfältigungsmaschinen usw.
Ellans Duplicator Aktiengesellschaft Filiale Zürich, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 13 vom 19. Januar 1953, Seite 130), mit Hauptsitz unter der Firma «Ellans Duplicator Aktiengesellschaft», in Bern, Vertrieb der Erzeugnisse der «Ellans Duplicator Co. Ltd.», in London, in der Schweiz. Diese Zweigniederlassung ist aufgehoben worden und wird daher gelöscht.

27. Januar 1958. Spenglerei usw.
Arnold Fiseher, in Wetzikon (SHAB. Nr. 197 vom 24. August 1934, Seite 2369). Spenglerei usw. Die Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

27. Januar 1958.
Transima Gesellschaft für Transport- und Industriemaschinen A.G., in Zürich 10 (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1958, Seite 99). Die Generalversammlung vom 20. Januar 1958 hat die Statuten abgändert. Durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 150 000 erhöht worden. Es zerfällt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Neu wurde als Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt Peter Koch, von Zürich, in Solothurn.

27. Januar 1958.
Dokumentarfilm A.G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 7. Januar 1958 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von Dokumentarfilmen (Kultur-, Industrie- und wissenschaftlichen Filmen) im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann sich auch an Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die mit ihrem Zweck zusammenhängen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 100 Namenaktien zu Fr. 500 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Adolf Bühler, von und in Henau (St. Gallen), als Präsident, sowie Dr. Oscar Düby, von Schöpfen (Bern), in Herrliberg (Zürich); Dr. Adolf Forter, von St. Gallen, in Zürich, und Theodor Seeger, von St. Gallen, in Binningen, als weitere Mitglieder. Geschäftsdomizil: Weinbergstrasse 15, in Zürich 1.

27. Januar 1958. Textilien.
Robert Obrer, in Zürich (SHAB. Nr. 69 vom 23. März 1950, Seite 782). Handel mit Textilwaren. Einzelunterschrift wurde erteilt an Elfriede Ober, von Zürich, in Küssnacht (Zürich). Die Prokuren von Johann Werner und Paul Thut sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: August Brügger, von und in Zürich; Willy Gysel, von Zürich, in Kilchberg (Zürich); Heinrich Hermann, von Nesslau, in Rüschlikon; Ernst Seiler, von Leimiswil (Bern), in Zürich, und Walter Schneider, von Biel, in Zürich.

27. Januar 1958. Damenkleider.
Gack, in Zürich (SHAB. Nr. 291 vom 11. Dezember 1956, Seite 3138). Damenkleiderfabrik. Einzelunterschrift ist erteilt worden an Myrta Gack-Schellenberg, von Zürich, in Zollikon, und Wilhelm Weiss, von und in Zürich.

27. Januar 1958. Bodenreinigungsmaschinen usw.
Emil Bisang, in Affoltern a. A. (SHAB. Nr. 227 vom 27. September 1956, Seite 2445). Fabrikation und Verkauf der WIBIS-Bodenreinigungsmaschinen usw. Die Unterschrift von Hans Müller ist erloschen.

27. Januar 1958. Druckerei.
SET-ATELIER, Hans Eichenberger, in Zürich (SHAB. Nr. 270 vom 17. November 1955, Seite 2930). Buch- und Offsetdruckerei. Die Firma wird abgändert auf: **Hans Eichenberger**. Neues Geschäftsdomizil: Lerchenstrasse 16.

Bern — Berne — Berna

Bureau Biel

23. Januar 1958. Tapezierwerkstätte, Möbelschreinerei.
M. Stähli & C. Richard, in Biel, Tapezierwerkstätte und Möbelschreinerei, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 31 vom 8. Februar 1954, Seite 350). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht. Die Aktiven und Passiven des Hauptsitzes Biel werden von der nachstehend eingetragenen Firma «M. Stähli, in Biel, übernommen.

23. janvier 1958. Tapissier, ameublements, etc.
M. Stähli, à B i e n n e. Le chef de la maison est Marcel Stähli, de Schöpfen, à Bienne. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «M. Stähli & C. Richard», à Bienne, ci-dessus radiée. Tapissier, décorateur, fabrication et vente d'ameublements. Rue Dufour 48.

27. Januar 1958. Drogerie.
Winkler & Spiess, in Biel, Kollektivgesellschaft, Drogerie (SHAB. Nr. 265 vom 12. November 1957, Seite 2966). Weiteres Verkaufslokal an der Thunstrasse 91, in Bern.

Bureau Erlach

25. Januar 1958.
Dreschgenossenschaft Treiten, in Treiten (SHAB. Nr. 268 vom 15. November 1957, Seite 2994). Aus dem Vorstand dieser Genossenschaft sind ausgeschieden: Gottfried Schumacher-Weber, Präsident, Paul Niklaus-Gross, Vizepräsident, Hans Gross-Aebersold, Sekretär/Kassier, ihre Unterschriften sind erloschen. An ihrer Stelle wurden gewählt: Gottfried Schumacher-Schumacher, von und in Treiten, Präsident; Fritz Schumacher-Gasch, von und in Treiten, Vizepräsident; Gottfried Heubi-Mäder, von und in Treiten, Sekretär/Kassier. Präsident, Vizepräsident und Sekretär/Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau de Moutier

27. janvier 1958. Machines, etc.
Schäublin S.A., à Bévillard (FOSC. du 14 janvier 1957, N° 10, page 118). Charles Rougemont, de Moutier, à Bévillard, a été désigné comme fondé de pouvoir. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et des fondés de pouvoir.

Bureau Thun

15. Januar 1958. Fahrräder usw.
Bachmann & Co., in Thun, Arditafahrradwerk, Maschinenfabrik, Landmaschinenbedarf, Auto-Garage und Reparaturwerkstatt, Handel mit Motorrädern, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 28 vom 4. Februar 1957, Seite 339). Neue Geschäftsnatur: Arditafahrradwerk, Handel mit Motorfahrzeugen, Reparaturwerkstätte.

25. Januar 1958. Kleider.

Fritz Wauber, in Thun, Mass-Schneiderei (SHAB. Nr. 212 vom 16. Oktober 1945, Seite 2515). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist, wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

27. Januar 1958. Bodenwiche.

Johann Rügsegger, in Steffisburg-Station, Gemeinde Heimberg, Vertretungen in Bodenwiche Marke Splendor (SHAB. Nr. 16 vom 21. Januar 1937, Seite 146). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers (15. März 1942), gestützt auf Art. 68 HRRV, von Amtes wegen gelöscht.

27. Januar 1958. Architekturbureau, Bauten, Grundstücke.

Jakob & Moser, in Thun, Betrieb eines Architekturbureaus, Erstellung von Bauten auf fremde und eigene Rechnung, Handel mit Grundstücken, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 262 vom 7. November 1956, Seite 2812). Die Firma ist seit dem 31. Dezember 1957 aufgelöst. Die Gesellschafter, als Inhaber der hiernach eingetragenen Einzelfirmen «K. Jakob», in Steffisburg, und «Fritz Moser, Architekt», in Thun, haben per 1. Januar 1958 je die Hälfte der Aktiven und Passiven übernommen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

27. Januar 1958. Architekturbureau.

K. Jakob, in Steffisburg, Inhaber dieser Einzelfirma ist Karl Jakob, von Speicher, in Steffisburg. Sie hat per 1. Januar 1958 die Hälfte der Aktiven und Passiven der gelöschten Kollektivgesellschaft «Jakob & Moser», in Thun, übernommen. Architekturbureau. Goldwilstrasse 3, Post Thun.

27. Januar 1958.

Fritz Moser, Architekt, in Thun. Inhaber dieser Einzelfirma ist Fritz Moser, von Herbligen, in Thun. Sie hat per 1. Januar 1958 von der gelöschten Kollektivgesellschaft «Jakob & Moser», in Thun, die Hälfte der Aktiven und Passiven übernommen. Betrieb eines Architekturbureaus, Erstellung von Bauten auf fremde und eigene Rechnung, Handel mit Grundstücken, Molkereiweg 5.

27. Januar 1958. Landwirtschaftliche Apparate.

Baur & Wenger, in Höfen, Vertrieb von Apparaten aller Art der Marke ABA für die Landwirtschaft, wie Viehhütapparate usw., Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 57 vom 9. März 1950, Seite 646). Die Gesellschaft ist seit Januar 1952 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

Glarus — Glaris — Glarona

27. Januar 1958.

Hotel Löwen Glarus AG., in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 22. Januar 1958 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist der Erwerb, die Verwaltung und der Betrieb des Hotels Löwen in Glarus. Zum Schutze des einheimischen Gewerbes und der Detailhandelsgeschäfte kann die Gesellschaft auch andere Liegenschaften in Glarus erwerben, um sie einem allfälligen Aufkauf durch Grossunternehmen zu entziehen. Das Grundkapital beträgt Fr. 67 500 und ist eingeteilt in 270 Namenaktien zu Fr. 250, die voll liberiert sind, wovon 30 Aktien mit Fr. 7500 durch Sacheinlage und 240 Aktien mit Fr. 60 000 durch Barzahlung. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Apport-Vertrag vom 22. Januar 1958 von Fridolin Vogel, Jakob Jenny-Stüssi, Felix Kamm, Karl Stüssi, Traugott Trümpy und Werner Tschappu, alle in Glarus (als einfache Gesellschaft), die Liegenschaft Hotel Löwen in Glarus, Grundbuch Nr. 344, Glarus, zum Preise von Fr. 185 000 und mit den auf dieser Liegenschaft lastenden Grundpfandschulden von Fr. 177 500 gegen Uebergabe von 30 als voll liberiert geltende Gesellschaftsaktien zu Fr. 250 an Zahlungs Statt. Der Verwaltungsrat besteht aus 5 bis 7 Mitgliedern. Diesem gehören gegenwärtig an: Fridolin Vogel, von und in Glarus, Präsident; Werner Tschappu, von Riedern, in Glarus, Delegierter; Jakob Jenny-Stüssi, von Ennenda, in Glarus; Felix Kamm, von Mühlhorn, in Glarus; Karl Stüssi, von Riedern, in Glarus; Traugott Trümpy, von Ennenda, in Glarus, und Edwin Leemann, von Meilen, in Glarus. Fridolin Vogel, Präsident, und Werner Tschappu, Delegierter, zeichnen einzeln. Die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief oder durch Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Rechtsdomizil der Gesellschaft: beim Präsidenten, Fridolin Vogel, Hotel Glarnerhof.

27. Januar 1957. Stahlspäne usw.

Heer & Cie. in Liq., in Glarus, Kommanditgesellschaft, Fabrikation von Stahlspänen usw. (SHAB. Nr. 217 vom 17. September 1957, Seite 2459). Hans Rudolf Heer ist als Liquidator zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziger Liquidator verbleibt Dr. jur. Alfred Heer, von und in Glarus, welcher nun Einzelunterschrift führt.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Châtel-St-Denis

27 janvier 1958. Pain, épicerie, mercerie.

Sonney François, à La Rougève. Le chef de la maison est François Sonney, fils de Jean, de et à La Rougève. Commerce de pain, épicerie et mercerie.

Bureau de Fribourg

Rectification.

Entreprise financière et de participations Enfiapar S.A., à Fribourg (FOSC. du 24 janvier 1958, N° 19, page 230). L'administrateur François Barbey est domicilié à Thônex (Genève).

Bureau de Romont (district de la Glâne)

21 janvier 1958. Epicerie, mercerie.

Pittet Jules, à Romont, épicerie, mercerie (FOSC. du 12 juillet 1935, N° 160, page 1799). La raison est radiée ensuite de décès du titulaire.

24 janvier 1958.

Commerce de Vins Romont S.A., à Romont (FOSC. du 13 octobre 1955, N° 240, page 2594). Le président Victor Favre est décédé. Sa signature est radiée. Léon Conus, de Ruc, à Romont, inscrit comme vice-président, devient président. Hélène Pfulg-Fasel, de Flüeli, commune de Sachseln, à Fribourg, inscrite comme administratrice, devient vice-présidente. La société est engagée par la signature individuelle du président, de la vice-présidente et du secrétaire Charles Beck.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Stadt Solothurn

23. Januar 1958. Wirtschaft usw.

J. Rearens, in Solothurn, Wirtschaftsbetrieb, «Restaurant Lüd», Handel mit Wein und Spirituosen (SHAB. Nr. 119 vom 24. Mai 1954, Seite 1340). Der

Gerichtstatthalter von Solothurn-Lebern hat durch Urteil vom 11. Januar 1958 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

25. Januar 1958. Schlauch- und Riemenweberei usw.

Robert Suter & Co. A.G., in Thayngen, Betrieb einer Schlauch- und Riemenweberei usw. (SHAB. Nr. 161 vom 17. Juli 1957, Seite 1937). Die Prokura von Christian Ruosch ist erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

24. Januar 1958.

Ovras Electricas Frisal S.A. (Kraftwerke Frisal A.G.), in Breil/Brigels. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und öffentlicher Urkunde vom 23. Januar 1958 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Nutzbarmachung der noch nicht ausgebauten Wasserkräfte im besondern im Gebiet der linksufrigen Zuflüsse des Vorderrhodens; Errichtung und Betrieb von Wärmekraft bzw. durch Atomenergie betriebene Kraftzentralen; Verteilung, Abgabe oder Verwertung der in Eigenanlagen selbst erzeugten Energie; Uebernahme, Vermittlung, Abgabe oder Verwertung elektrischer Energie aus fremden Werken; Transit elektrischer Energie. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Die Gesellschaft beabsichtigt, von Dr. Werner Oswald, in Horgen, die Konzessionen zur Nutzung der Wasserkräfte des Flein gegen Bezahlung von Fr. 350 000 sowie der hierfür ausgelegten Staats- und Konzessionsgebühren von Fr. 98 052 zu übernehmen. Das Grundkapital beträgt Fr. 2 000 000, eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 1000; es ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Bekanntmachung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief, sofern die Adressen der Aktionäre bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus 5 bis 15 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Josef Vieli, von Rhäzüns, in Chur, Präsident; Joh. Sebastian Capaul, von und in Lumbrin; Gion Antoni Cahannes, von und in Dardin, Gemeinde Breil-Brigels; Peter Janki, von und in Waltensburg/Vuorz; Dr. Friedrich Brigger, von Obersaxen und Churwalden, in Chur; Dr. Werner Oswald, von Aadorf (Thurgau), in Horgen (Zürich), und Dr. Rudolf Oswald, von Aadorf (Thurgau), in Zürich. Die Unterschrift führen kollektiv zu zweien der Präsident Dr. Josef Vieli, Dr. Werner Oswald und Dr. Rudolf Oswald. Bureau in Tavanasa.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

24 gennaio 1958.

Pelliscioni Fm., Eletranto, in Locarno. Sotto la ragione sociale suindicata, Aldo ed Ivo Pelliscioni di Arturo, da Cugnasco, in Minusio, hanno costituito, a datore dal 1° gennaio 1958 una società in nome collettivo. Lavori di autoelettricità, vendita, servizio di carburanti e lubrificanti. Piazza Muraccio.

25 gennaio 1958. Orologi, ecc.

Società Anonima Favor (Société Anonyme Favor) (Aktiengesellschaft Favor), in Muraltio, esportazione degli orologi ecc. (FUSC. del 28 ottobre 1957, N° 252, pagina 2828). Avendo le amministrazioni federali e cantonali delle contribuzioni dato il loro assenso, questa ragione sociale è cancellata.

Ufficio di Lugano

22 gennaio 1958. Alberghi, ecc.

Albergo Moosmann S. a. g. l., a Gandria. Con atto notarile e statuti in data 11 gennaio 1958 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società a garanzia limitata avente per scopo l'esercizio dell'albergo Moosmann, in Gandria, la gestione di alberghi, ristoranti e bar od altri esercizi pubblici, nonché ogni altra operazione finanziaria o commerciale connessa allo scopo. Essa potrà inoltre assumere interessenze, quote, partecipazioni anche azionarie in altre società o ditte aventi scopi affini o analoghi. Il capitale sociale è di 21 000 fr. Soci sono: Augusto Moosmann fu Emilio, da Wegenstetten, in Gandria, per una quota di 20 000 fr., e Gertrude Moosmann nata Kues, moglie di Augusto, da Wegenstetten, in Gandria, per una quota di 1000 fr. che proviene dai suoi beni riservati. Il socio Augusto Moosmann ha fatto apporto alla società dell'inventario di arredamento dell'albergo (mobili di 17 camere, macchina da stirare elettrica e macchina registratrice marca «National») di cui alla distinta 8 gennaio 1958 e la valutazione della Fiduciaria della Società svizzera degli esercenti, per un valore complessivo di 20 000 fr., per la qual somma l'apporto è accettato, ed in corrispettivo è assegnata a Augusto Moosmann la quota di 20 000 fr., interamente liberata. La quota di 1000 fr. è stata interamente liberata in contanti. Le pubblicazioni sociali sono fatte a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio. Augusto Moosmann è nominato gerente con firma individuale.

25 gennaio 1958. Partecipazioni, ecc.

L'Ape S.A. in liquidazione, a Lugano, partecipazioni, ecc. (FUSC. del 12 aprile 1954, N° 85, pagina 943). Questa ragione sociale viene radiata avendo le autorità fiscali cantonale e federale dato il proprio consenso.

25 gennaio 1958. Partecipazioni, ecc.

Vigilanza S.A. in liquidazione, a Lugano, partecipazioni, ecc. (FUSC. del 12 aprile 1954, N° 85, pagina 943). Questa ragione sociale viene radiata avendo le autorità fiscali cantonale e federale dato il proprio consenso.

25 gennaio 1958.

Società Anonima Finanziaria e di Gestione (SAFIGE), a Lugano, amministrazione beni, ecc. (FUSC. del 5 maggio 1954, N° 103, pagina 1149). Questa ragione sociale viene radiata avendo l'autorità fiscale cantonale dato il proprio consenso.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

25 janvier 1958. Vins.

R. Gonella S. à r. l., à Lausanne, vins (FOSC. du 18 mai 1943). Procurator individuelle est conférée à Denis Sorba, d'Italie, à Lausanne.

25 janvier 1958. Marchands-tailleurs.

A. Burri, à Lausanne, marchand-tailleur (FOSC. du 12 décembre 1957, page 3253). La raison est modifiée en: **A. Burri, successeur de Burri frères.** Le titulaire et son épouse ne sont pas séparés de biens.

25 janvier 1958. Graines, etc.

Tricerri Société Anonyme, à Lausanne, graines, etc. (FOSC. du 19 août 1957, page 2220). Les pouvoirs du directeur Victor Lévy sont éteints.

25 janvier 1958. Articles de radio, etc.

Charles Brailard S.A., à Lausanne, articles de radio, etc. (FOSC. du 19 décembre 1950, page 3256). Le bureau est transféré Avenue Ste-Luce 10, dans les locaux de la société.

25 janvier 1958. Immeubles.

S. I. Rimoso A., à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 14 décembre 1956, page 3180). Le conseil se compose de Bernard Amstutz (inscrit), nommé président, et Henri Golay, du Chenit, à Lausanne, secrétaire. La société est engagée par la signature collective des administrateurs; les pouvoirs du président sont modifiés en conséquence.

25 janvier 1958. Immeubles.

S. I. Rimoso B., à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 20 décembre 1956, page 3243). Le conseil est composé de Bernard Amstutz (inscrit), président, et Henri Golay, du Chenit, à Lausanne, secrétaire. Les administrateurs signent collectivement à deux; les pouvoirs du président sont modifiés en conséquence.

25 janvier 1958. Café.

Antoinette Mayor, à Lausanne, «Café du Progrès» (FOSC. du 11 juin 1956, page 1500). La raison est radiée pour cause de remise de commerce.

25 janvier 1958. Immeubles.

Georges Mader S.A., à Renens, opérations immobilières (FOSC. du 4 avril 1955, page 885). L'administrateur Georges Mader est décédé; sa signature est radiée. Madeleine Mader, de Neuenegg (Berne), à Renens, est nommée seule administratrice avec signature individuelle.

Bureau de Payerne

23 janvier 1958. Radio, gramophones, machines à coudre.

M. Jolliet, à Payerne. Le chef de la maison est Michel Jolliet, de Porsel (Fribourg), à Payerne. Vente et réparation d'appareils de radio et d'appareils électriques; vente, location et réparation de gramophones automatiques, agence des machines à coudre «Bernina». Rue de Lausanne 29.

25 janvier 1958. Boulangerie, épicerie.

J. Wicht, à Chevroux, boulangerie-épicerie (FOSC. du 21 août 1953, page 2025). Le titulaire Joseph Wicht et son épouse Marie-Thérèse née Offner ont adopté par contrat le régime de la séparation de biens.

Bureau de Vevey

27 janvier 1958. Cuir, peaux.

Robert Monney, à Vevey, commerce de cuirs et peaux (FOSC. du 11 juillet 1955, page 1818). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

27 janvier 1958.

Société de Participations Immobilières et Financières «Sopifina», à Vevey, société anonyme (FOSC. du 31 octobre 1951, page 2705). L'administrateur Henri Pasche, jusqu'ici sans droit à la signature sociale, engage la société par sa signature individuelle.

27 janvier 1958.

Sécurité Foncière, Société Anonyme, à Vevey (FOSC. du 22 juillet 1955, page 1929). Marcel Jayet, de Hermenches et Moudon, à Lausanne, est administrateur et secrétaire du conseil, avec signature individuelle.

27 janvier 1958.

Société Immobilière Les Platanes-Veytaux, à Veytaux, société anonyme (FOSC. du 25 février 1953, page 454). Georges Dind, de Saint-Cierges, à Veytaux, est seul administrateur. Il signe individuellement et remplace Ernest Thélin, démissionnaire, qui est radié et dont les pouvoirs sont éteints. La société a son bureau chez l'administrateur Dind, villa Les Platanes.

Wallis — Valais — Vallesse

Bureau de Sion

23 janvier 1958. Boucherie.

Bonvin Erasme, à Sierre, boucherie-charcuterie (FOSC. du 20 juin 1951, N° 111, page 1510). Le titulaire étant décédé, la raison est radiée.

23 janvier 1958. Boucherie.

François Bonvin, à Sierre. Le chef de cette maison est François Bonvin d'Erasme, de Chermignon, à Sierre. Exploitation d'une boucherie-charcuterie, commerce en gros et en détail de viande. Avenue du Marché 1.

25 janvier 1958. Immeubles.

S. I. du Bourg S.A., Sierre, à Sierre, achat et vente de terrains et immeubles etc. (FOSC. du 7 août 1956, N° 183, page 2044). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Louis Ruedin, du Landeron, à Sierre, président (nouveau); Victor Zwissig (déjà inscrit comme membre), nommé vice-président; Armand Zwissig, secrétaire (ancien) et Pierre Berthod, de et à Sierre (nouveau). Le président signe soit avec le vice-président, soit avec le secrétaire. Les signatures de Jean Ruedin, ancien président, et Ulrich Imboden, ancien vice-président, sont radiées. Domicile: Union de Banques Suisses.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

24 janvier 1958. Plâtrerie, peinture.

Naula et Cie, à La Chaux-de-Fonds, entreprise de plâtrerie et peinture, société en commandite (FOSC. du 12 février 1948, N° 35). Cette société est dissoute depuis le 30 novembre 1957. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison «Madame M. Naula», à La Chaux-de-Fonds, inscrite ce jour.

24 janvier 1958. Gypserie-peinture.

Madame M. Naula, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Marcelle Naula, veuve de Joseph, de Chézard-Saint-Martin, à La Chaux-de-Fonds. Cette maison reprend l'actif et le passif de la société en commandite «Naula et Cie», à La Chaux-de-Fonds, radiée ce jour. Entreprise de gypserie-peinture, rue de la Paix 39.

24 janvier 1958. Garage.

W. et P. Maritz et Co, à La Chaux-de-Fonds, auto-garage, mécanique de précision, société en commandite dissoute par suite de faillite (FOSC. du 15 juin 1955, N° 137). La procédure de faillite étant clôturée par jugement du Tribunal de La Chaux-de-Fonds du 23 janvier 1958, cette raison sociale est radiée d'office.

25 janvier 1958. Etampes, gonds, etc.

Henri Cattin, à La Chaux-de-Fonds, fabrication et vente d'étampes industrielles (FOSC. du 18 octobre 1956, N° 245). Le genre de commerce sera désormais: fabrication d'étampes de boîtes de montres et de gonds, étampage de boîtes de montres et de gonds et préparage de gonds et bras destinés aux boîtes dites marquise.

Bureau du Locle

24 janvier 1958. Polissage, articles publicitaires, boîtes de montres, etc. **Maurice Maire**, au Locle, atelier de polissage de pièces détachées pour cabinets de pendulettes, articles publicitaires et divers (FOSC. du 4 décembre 1953, N° 283, page 2941). La maison ajoute à son genre d'affaires le terminage de la boîte.

Bureau de Neuchâtel

24 janvier 1958. Combustibles, carburants, denrées coloniales, etc.

Clerc, Loew et Cie, à Neuchâtel, commerce de charbons, houilles, bois et autres combustibles, carburants, denrées coloniales, etc., société en nom collectif (FOSC. du 29 juin 1951, N° 149, page 1610). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Neuchâtel, par suite de transfert du siège de la société à Peseux (FOSC. du 22 janvier 1958, N° 17, page 206).

24 janvier 1958. Vins, alimentation.

C. Loew & Cie, à Neuchâtel, représentation et commission en vins étrangers en gros et articles se rattachant à la branche alimentaire, société en nom collectif (FOSC. du 29 juin 1951, N° 149, page 1610). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Neuchâtel, par suite de transfert du siège de la société à Peseux (FOSC. du 22 janvier 1958, N° 17, page 207).

Genève — Genève — Ginevra

24 janvier 1958.

Agence immobilière François Roch, à Genève (FOSC. du 10 janvier 1952, page 63). La raison est radiée par suite du décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Agence immobilière Roch et Cie», à Genève.

24 janvier 1958.

Agence immobilière Roch et Cie, à Genève. Sous cette raison sociale, Jean Roch et Edouard Brun, tous deux de et à Lancy, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} janvier 1958 et repris l'actif et le passif de la maison «Agence immobilière François Roch», à Genève, radiée. La société est engagée par la signature collective des deux associés ou d'un associé et de l'un des fondateurs de pouvoir: Emile Laravoire, de Corsier (Genève), à Genève, et Ernest Girod, de et à Meinier. Agence immobilière, régie, gérance de fortunes, achat et vente d'immeubles, 3, place du Molard.

24 janvier 1958. Polissage, nickelage, etc.

«Chromilite» Héritier et Tettamanti, à Carouge, atelier de polissage, nickelage et chromage par procédés galvanoplastiques, société en nom collectif (FOSC. du 26 septembre 1950, page 2464). L'associé Louis-Joseph Héritier est décédé le 24 décembre 1957. La société est dissoute et sa raison radiée. L'associé Joseph Tettamanti, de nationalité italienne, à Lancy, reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle: **Chromage J. Tettamanti**, 3, rue de la Colline.

24 janvier 1958. Coopérative d'habitation.

Coopérative Aurore, à Genève, société coopérative d'habitation (FOSC. du 4 janvier 1957, page 13). Max Suter, de Bâle, à Genève, a été nommé membre et secrétaire du conseil d'administration, avec signature collective à deux. Edmond Riehner n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

24 janvier 1958. Réalésage, rectification et fabrication de tous moteurs, etc.

Realmotor S.A., à Genève, réalésage, rectification et fabrication de tous moteurs à combustion interne, etc. (FOSC. du 8 janvier 1957, page 51). Conseil d'administration: Jean-Pierre Bolle, président, des Verrières et La Côte-aux-Fées (Neuchâtel), à Genève; Antoine Roy (inscrit), nommé secrétaire, et Jacques Séchaud, de et à Genève, nommé en outre directeur, lesquels signent individuellement.

24 janvier 1958. Matières pour l'industrie et la construction.

Tecton Corporation S.A., à Genève, matières et produits pour l'industrie et la construction (FOSC. du 16 février 1955, page 450). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 18 décembre 1957, la société a prononcé sa dissolution. La liquidation est terminée. Toutefois, à défaut du consentement de l'administration fédérale des contributions et de l'administration cantonale de l'impôt pour la défense nationale, la radiation ne peut encore être opérée.

25 janvier 1958. Articles pour fumeurs, etc.

Gipor S.A., à Genève, articles pour fumeurs, etc. (FOSC. du 28 mars 1957, page 830). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 22 janvier 1958, la société a porté son capital de 50 000 fr. à 100 000 fr. par l'émission de 50 actions nouvelles de 1000 fr., au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de 100 000 fr., divisé en 100 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées.

25 janvier 1958. Institut de beauté.

Lydia Dainow, à Genève (FOSC. du 7 octobre 1941, page 1976). La titulaire Lydia Dainow, de et à Genève, est maintenant épouse de Jean Cogan, dont elle est séparée de biens et autorisée. Genre d'affaires actuel: exploitation d'un institut de beauté.

25 janvier 1958. Produits cosmétiques et chimiques.

Laboratoire L. et J. Cogan, à Genève. Sous cette raison sociale, Lydie Cogan née Dainow, de et à Genève, et son époux Jean Cogan, de nationalité britannique, à Genève, séparés de biens, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} janvier 1958. Exploitation d'un laboratoire pour la fabrication de produits cosmétiques et chimiques, 2, place de la Fusterie. Laboratoire: Anières, villa «Les Terrasses».

25 janvier 1958. Thé, caoutchouc, etc.

Estates Trading Co, à Genève, importation, exportation et vente du thé, du caoutchouc, etc., société anonyme (FOSC. du 11 mars 1957, page 663). Le capital social de 50 000 fr. est actuellement entièrement libéré.

25 janvier 1958. Exploitation d'un local privé de bridge, danse, etc.

Le Club 58 S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 23 janvier 1958 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but l'exploitation d'un local privé destiné aux membres du «Club 58» désireux de jouer au bridge, d'auditionner de la musique de danse et de danser, avec possibilité de vendre des disques aux membres du club. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 100 actions de 500 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Pierre Jaeger, de et à Genève, est unique administrateur, avec signature individuelle. Locaux: 15, Glacis-de-Rive.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Liste der Muster und Modelle

Liste des dessins et modèles Lista dei disegni e modelli

Erste Hälfte Januar 1958

Première quinzaine de janvier 1958 Prima quindicina di gennaio 1958

I. Abteilung I^r Partie I^r Parte

Hinterlegungen Dépôts Depositi

92690—92726

- Nr. 92690. 4. Januar 1958, 8 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Niederhalter zu Anschlägen papierverarbeitender Maschinen. — Lucie Wildi-Stauffner, Häsingerstrasse 39, Basel.
- Nr. 92691. 4. Januar 1958, 10 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Agenden. — Hans Göhner, Im Sesselacker 44, Basel.
- Nr. 92692. 4. Januar 1958, 10¼ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kinderwagen. — Ernst von Kaenel, Fabrikant, Thun.
- Nr. 92693. 4. Januar 1958, 10¼ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kinderwagen. — Ernst von Kaenel, Fabrikant, Thun.
- Nr. 92694. 4. Januar 1958, 10¼ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kinderwagen. — Ernst von Kaenel, Fabrikant, Thun.
- Nr. 92695. 4. Januar 1958, 12 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Pochette pour l'emballage de diapositifs. — Editions G. Jaeger, rue des Confessions 17, Genève.
- Nr. 92696. 4. janvier 1958, 18 h. — Cacheté. — 14 modèles. — Montres de tables, pendulettes, réveils. — Sven Hinnen, Montchoisi 25, Lausanne. Mandataire: Intercontinental SA, avenue de la Gare 44, Lausanne.
- Nr. 92697. 4. Januar 1958, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Verpackung für Tee. — ALBA, Papierverarbeitung AG., St. Alban-Anlage 23 a, Basel.
- Nr. 92698. 6. Januar 1958, 17 Uhr. — Versiegelt. — 53 Muster. — Stickereien. — Aug. Giger & Co., Teufenerstrasse 11, St. Gallen.
- Nr. 92699. 7. Januar 1958, 8 Uhr. — Versiegelt. — 26 Modelle. — Möbel. — Franz Minet Möbelfabrik AG, Zurzach (Aargau).
- Nr. 92700. 7. Januar 1958, 15¼ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Unterziehbluse. — Alfred Rosenstiel, Kanzleistrasse 126, Zürich 4. Vertreter: Dr. G. Volkart, Zürich.
- Nr. 92701. 7. Januar 1958, 16 Uhr. — Versiegelt. — 9 Muster. — Dekor auf Geschirr. — L. J. Schulz, Winterhuderweg 136, Hamburg 21 (Deutschland). Vertreter: Dr. M. Herforth, Goldauerstrasse 12, Zürich 6.
- Nr. 92702. 7. Januar 1958, 16 Uhr. — Offen. — 11 Muster. — Bänder. — Paekhandfabrik Gümligen AG, Worbstrasse 226, Gümligen.
- Nr. 92703. 7. janvier 1958, 16 h. — Cacheté. — 12 modèles. — Signes horaires. — André Humbert-Prince, rue du Commerce 15a, La Chaux-de-Fonds. Mandataire: «PERUHA», Berne.
- Nr. 92704. 7. Januar 1958, 17¼ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Massagebürste. — Bürstenfabrik Walther AG, Oberentfelden (Aargau). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Nr. 92705. 7. Januar 1958, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Einsteckschloss. — Schloss- & Beschlägefabrik AG, Kleinlützel (Solothurn).
- Nr. 92706. 8. Januar 1958, 10 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Wäschetrockner. — Hans Wüst, Regensbergstrasse 216, Zürich 11/50.
- Nr. 92707. 8. Januar 1958, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Füllzahnbürste. — SANO-Arzneimittelfabrik Andreas Summer, Kohlfurterstrasse 41—43, Berlin SO 36 (Deutschland). Vertreter: Ch. Bleich, jr., Zürcherstrasse 53, St. Gallen.
- Nr. 92708. 8. Januar 1958, 18 Uhr. — Offen. — 632 Muster. — Gewebe. — Weherei Sirnach, Sirnach (Thurgau).
- Nr. 92709. 9. Januar 1958, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Einlage für Schiebedosen. — THERMOVAC Hans Woerlen AG, Uzwil (St. Gallen).
- Nr. 92710. 9. Januar 1958, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Abdeckplatten für Aufbewahrungsbehälter im Haushalt. — Paul Metzler, Bergstrasse 135, Zürich.
- Nr. 92711. 9. Januar 1958, 18 Uhr. — Offen. — 20 Muster. — Bänder. — Paekhandfabrik Gümligen AG, Worbstrasse 226, Gümligen.
- Nr. 92712. 10. Januar 1958, 9 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Spielzeuge (Holz-Tiere, -Pferdewagen, -Motorwagen). — Verein St. Gallen Werkstätten für Teilerwerbsfähige ANORMA, Lehnstrasse 45, St. Gallen-Bruggen.
- Nr. 92713. 10. Januar 1958, 9 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Pfeifenaussteller. — Kurt Herzog AG, Kempterstrasse 5, Zürich 7.
- Nr. 92714. 10. Januar 1958, 19 Uhr. — Versiegelt. — 4 Muster. — Verpackungen. — Sträuli & Cie., Seifen- und chemische Fabrik, Winterthur. Rechtsnachfolger des Urhebers G. Miedinger, Zürich.
- Nr. 92715. 9. Januar 1958, 9 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Streudose mit Streu- und Einfüllöffnung. — Max Sandherr AG, Papierdosen- & Becherfabrik, Diepoldsau (St. Gallen).
- Nr. 92716. 9. Januar 1958, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kasten mit Farbmustern für Fassadengestaltung. — Kurt Kyburz, Brülstrasse 15, Kreuzlingen.
- Nr. 92717. 10. Januar 1958, 8 Uhr. — Versiegelt. — 119 Muster. — Stickereien. — Isidor Scheffknecht & Co., Maria-Theresienstrasse, Lustenau (Oesterreich). Vertreter: Dr. W. Spig, St. Margrethen.
- Nr. 92718. 10. Januar 1958, 11 Uhr. — Offen. — 12 Muster. — Bonbons-Wickel. — Fritz Hunziker & Co. AG, Konfiseriefabrik, Dietikon (Zürich).
- Nr. 92719. 11. Januar 1958, 12¼ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Küchenaufzucht-Apparat. — Otto Hartmann, alte Hönggerstrasse 6, Oberengstringen (Zürich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Nr. 92720. 11. Januar 1958, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Werkzeug zum Lösen von Autopneus. — August Mettler, Garage, Steinen (Schwyz).
- Nr. 92721. 13. Januar 1958, 20 Uhr. — Versiegelt. — 119 Muster. — Stickereien. — E. Mettler-Müller AG, Löwengartenstrasse 7, Rorschach.
- Nr. 92722. 14. janvier 1958, 16 h. — Ouvert. — 3 modèles. — Bracelets et boîtes de montre. — Joseph Bonnet & Cie, Numa-Droz 141, La Chaux-de-Fonds.

- Nr. 92723. 15. Januar 1958, 8 Uhr. — Versiegelt. — 9 Muster. — Etiketten. — Maggi AG, Kempttal (Zürich).
- Nr. 92724. 15. Januar 1958, 14 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Geschirr. — ORNAPRESS AG, Gerechtigkeitsgasse 25, Zürich 39.
- Nr. 92725. 15. Januar 1958, 14¼ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Flaschenmündung für Kronkork und Bügelverschluss. — Glashütte AG, Wauwil (Luzern).
- Nr. 92726. 15. Januar 1958, 21 Uhr. — Offen. — 6 Modelle. — Damen-Kostüme und Ensembles. — Ruopp & Co. AG, Sarmenstorf (Aargau).

II. Abteilung II^r Partie II^r Parte

Abbildungen von Modellen für Uhren

(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

Reproductions de modèles pour montres

(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

Riproduzioni di modelli per orologi

(eccezzuati i modelli esclusivamente decorativi)

III. Abteilung III^r Partie III^r Parte

Änderungen Modifications Modificazioni

Uebertragung der 4 folgenden Hinterlegungen laut Erklärungen vom 19. Juli und 10. Dezember 1957 des Willi Sigg, Göschenenstrasse 91, Basel, zugunsten von Rosa Sigg-Sehenk, Göschenenstrasse 91, Basel. Vertreter: A. Braun, Basel; registriert den 10. Januar 1958.

- Nr. 83305. 8. November 1951, 18½ Uhr. — 1 Modell. — Buttermaschinen-Triebwerk.
- Nr. 88361. 17. Dezember 1954, 18 Uhr. — 1 Modell. — Pommes-frites-Schneider.
- Nr. 89510. 24. September 1955, 20 Uhr. — 1 Modell. — Butter- und Saucenwärmer.
- Nr. 90001. 28. Januar 1956, 11 Uhr. — 2 Modelle. — Butter und Saucenwärmer.
- Nr. 85216. 7. Januar 1953, 19 Uhr. — 1 Modell. — Kugelschreiber. — Ernst Blaser, Singenbergstrasse 6, St. Gallen. Vertreter: Fritz Isler, Zürich. Uebertragung vom 7. Januar 1958 zugunsten der Paper Mate Manufacturing Company, 1681, 26th Street, Santa Monica (USA). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 16. Januar 1958.
- Nr. 92607. 10. Dezember 1957, 15 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Lutscherbehälter. — Roland Eberhart, Strandstrasse 15, Bern. Uebertragung vom 28. Dezember 1957 zugunsten der Lamprecht AG, Gummiwarenfabrik, Birchstrasse 183, Zürich 11/50. Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert den 10. Januar 1958.

Verlängerungen Prolongations Prolungazioni

- Nr. 75314. 14. Oktober 1947. — (III. Periode 1957/1962). — 2 Muster. — Gesellschaftsspiel. — Anton Diethelms Erben, Winterthurerstrasse 390, Zürich. Vertreter: Silvio Diethelm, Otelfingen (Zürich); registriert den 15. Januar 1958.
- Nr. 75439. 12. November 1947. — (III. Periode 1957/1962). — 1 Muster. — Zeichenschablone. — Dr. Richard v. Capeller, Luzernerstrasse 45 b, Zofingen; registriert den 8. Januar 1958.
- Nr. 75472. 18. November 1947. — (III. Periode 1957/1962). — 1 Modell. — Stempelgriff. — Hch. Moser & Sohn, Obere Gasse/Herrengasse 16, Chur; registriert den 14. Januar 1958.
- Nr. 75485. 21. November 1947. — (III. Periode 1957/1962). — 1 Modell. — Verdecksperrstange für Kinderwagen. — Ernst von Kaenel, Fabrikant, Thun; registriert den 16. Januar 1958.
- Nr. 75825. 10. Februar 1948. — (III. Periode 1958/1963). — 2 Modelle. — Schokolade- und Konfiserieartikel. — Emil Heusser, Birmensdorferstrasse Nr. 110, Zürich 3. Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert den 9. Januar 1958.
- Nr. 84847. 17. Oktober 1952. — (II. Periode 1957/1962). — 2 Muster. — Konfiserie-Artikel. — «GEROBA» Aktiengesellschaft Georg Roth, Clara-graben 115, Basel. Vertreter: Dr. jur. A. Silbernagel, Basel; registriert den 8. Januar 1958.
- Nr. 85058. 1^{er} décembre 1952. — (II^e période 1957/1962). — 6 modèles. — Jones et lacets manufacturés. — Pierre-Edouard Guberan, avenue Ruchonnet 2, Lausanne; enregistrement du 14 janvier 1958.
- Nr. 85068. 3. Dezember 1952. — (II. Periode 1957/1962). — 1 Muster. — Inventarbuch. — Karl Strüby, Biberiststrasse 890, Solothurn; registriert den 13. Januar 1958.
- Nr. 85084. 5. Dezember 1952. — (II. Periode 1957/1962). — 1 Modell. — Schlitzen. — Wisa-Gloria-Werke AG, Lenzburg; registriert den 13. Januar 1958.
- Nr. 85132. 11. Dezember 1952. — (II. Periode 1957/1962). — 1 Muster. — Reklame-Broschüre (Adressenverzeichnis mit Ortsplan von Lyss). — Hermann Vogel & Cie., Buchdruckerei, Pieterlen; registriert den 9. Januar 1958.
- Nr. 85145. 16. Dezember 1952. — (II. Periode 1957/1962). — 1 Modell. — Endgültig zum Doppelgeschiebe für Zahnprothesen. — Métaux Précieux SA, avenue du Vignoble 2, Neuchâtel; registriert den 15. Januar 1958.
- Nr. 85146. 16. décembre 1952. — (II^e période 1957/1962). — 1 dessin. — Etiquette pour vins. — A.-J. Garin & Cie. SA, ruelle du Levant 1, Genève. Priorité: Espagne, le 26 novembre 1952; enregistrement du 8 janvier 1958.
- Nr. 85166. 22. Dezember 1952. — (II. Periode 1957/1962). — 1 Muster. — Immerwährender Kalender. — Telex Aktiengesellschaft, Mühlenplatz 15, Luzern; registriert den 8. Januar 1958.
- Nr. 85194. 30. Dezember 1952. — (II. Periode 1957/1962). — 1 Modell. — Schieberschachtel. — Georg Rentsch Söhne, graph. Anstalt, Trimbach; registriert den 13. Januar 1958.
- Nr. 85216. 7. Januar 1953. — (II. Periode 1958/1963). — 1 Modell. — Kugelschreiber. — Ernst Blaser, Singenbergstrasse 6, St. Gallen. Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 11. Januar 1958.

- Nr. 85218. 8. Januar 1953. — (II. Periode 1958/1963). — 1 Modell. — Kissenhörer. — **Allbiswerk Zürich AG**, Albisriederstrasse 245, Zürich 9; registriert den 9. Januar 1958.
- Nr. 85219. 8. Januar 1953. — (II. Periode 1958/1963). — 1 Modell. — Kissenhörer. — **Allbiswerk Zürich AG**, Albisriederstrasse 245, Zürich 9; registriert den 9. Januar 1958.
- Nr. 85263. 19. Januar 1953. — (II. Periode 1958/1963). — 1 Modell. — Hosenbund-Metallhaken. — **Thomas Walker Limited**, St. Paul's Square, Birmingham 3 (Grossbritannien). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Priorität: Grossbritannien, den 1. August 1952; registriert den 10. Januar 1958.
- Nr. 85334. 3. Februar 1953. — (II. Periode 1958/1963). — 1 Modell. — Badewannen-Ablauf. — **Adolf Tribelhorn**, Eggstrasse 2, Oberengstringen (Zürich); registriert den 16. Januar 1958.
- Nr. 85189. 5. März 1953. — (II. Periode 1958/1963). — 9 Modelle. — Halter für vertikale Trennwände. — **Ernst Späti**, Ladenbau, Steckborn (Thurgau). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich; registriert den 13. Januar 1958.
- Nr. 85509. 8. März 1953. — (II. Periode 1958/1963). — 1 Modell. — Ventilationsfenster. — **Herbert Ernst Vollenweider**, Kempten (Zürich). Vertreter: A. Rossel, Zürich; registriert den 9. Januar 1958.
- Nr. 85803. 13. Mai 1953. — (II. Periode 1958/1963). — 1 Modell. — Ablaufsyphon für 2 Becken. — **Adolf Tribelhorn**, Eggstrasse 2, Oberengstringen (Zürich); registriert den 16. Januar 1958.
- Nr. 85881. 1. Juni 1953. — (II. Periode 1958/1963). — 1 Modell. — Stemmstutzen für Gussrohrmuffen. — **Adolf Tribelhorn**, Eggstrasse 2, Oberengstringen (Zürich); registriert den 16. Januar 1958.
- Nr. 86101. 20. Juli 1953. — (II. Periode 1958/1963). — 1 Modell. — Syphon-Laugentrichter. — **Adolf Tribelhorn**, Eggstrasse 2, Oberengstringen (Zürich); registriert den 16. Januar 1958.
- Nr. 86434. 7. Oktober 1953. — (II. Periode 1958/1963). — 1 Modell. — Verschlussvorrichtung für Hochdruckleitungen. — **Adolf Tribelhorn**, Eggstrasse 2, Oberengstringen (Zürich); registriert den 16. Januar 1958.
- Nr. 86736. 7. Dezember 1953. — (II. Periode 1958/1963). — 1 Modell. — Badewannenab- und Ueberlauf. — **Adolf Tribelhorn**, Eggstrasse 2, Oberengstringen (Zürich); registriert den 16. Januar 1958.
- Nr. 92716. 9. Januar 1958. — (II. Periode 1963/1968). — 1 Modell. — Kasten mit Farbmustern für Fassadengestaltung. — **Kurt Kyburz**, Brülstrasse 15, Kreuzlingen; registriert den 18. Januar 1958.

Löschungen Radiations Radiazioni

- N° 66964. — 2 modelli. — Scatole per spedizione di bottiglie.
- Nr. 66989. — 1 Modell. — Tiefgefrierpackungen.
- Nr. 66990. — 1 Modell. — Tiefgefrierpackungen.
- Nr. 67019. — 2 Modelle. — Klebband.
- Nr. 75262. — 1 Modell. — Fremdenführer.
- Nr. 75271. — 3 Modelle. — Spielzeuge.
- Nr. 75276. — 1 Modell. — Geburtsanzeige.
- N° 75283. — 1 modèle. — Lime à angle.
- Nr. 75289. — 55 Modelle. — Typen für den Buchdruck.
- Nr. 75295. — 1 Modell. — Abstandhalter für Armierungseisen.
- Nr. 75298. — 1 Modell. — Sitz- und Schlafmöbel.
- Nr. 75301. — 1 Modell. — Lenkrolle.
- Nr. 75312. — 1 Modell. — Flüssigkeitsbahn.
- Nr. 84746. — 1 Modell. — Aschenbecher mit Einrichtung zum Löschen von brennendem Rauchzeug.
- Nr. 84747. — 1 Muster. — Grillhalter.
- Nr. 84748. — 1 Muster. — Papier und Karton für Verpackung und Schau-fensterdekoration usw.
- Nr. 84749. — 1 Modell. — Drahtgitter zur Herstellung von Fleischroladen für Metzgereien.
- Nr. 84753. — 1 Muster. — Tabellenschieber für Vespa-Motorroler.
- Nr. 84754. — 1 Modell. — Handbremshebel für Fahrrad-Felgenbremsen.
- Nr. 84755. — 60 Muster. — Stickereien.
- Nr. 84757. — 1 Modell. — Abdichtungsvorrichtung für Kulistallabläufe.
- Nr. 84758. — 100 Modelle. — Damenhüte.
- Nr. 84759. — 1 Modell. — Hunde-Halsband.
- Nr. 84760. — 1 Muster. — Kartenspiel.
- Nr. 84761. — 1 Modell. — Beleuchtungs-Vorrichtung.
- Nr. 84762. — 1 Modell. — Fensterfeststeller.
- Nr. 84763. — 1 Modell. — Zusammenklappbare Kehrschaufel.
- N° 84764. — 9 dessins. — Tissus.
- Nr. 84770. — 1 Modell. — Modeller-Malereiständer.
- N° 84771. — 1 modello. — Porta pacchi.
- N° 84772. — 1 modèle. — Organe de doseuse.
- Nr. 84773. — 1 Modell. — Aufhängevorrichtung zum Trocknen von Wäsche.
- Nr. 84774. — 1 Muster. — Tabellenschieber für Automobile.
- N° 84775. — 1 dessin. — Affiche pour foires.
- Nr. 84777. — 7 Modelle. — Spielzeuge.
- Nr. 84780. — 5 Modelle. — Kerzen; Ständer für Blumen und Kerzen.
- Nr. 84781. — 1 Modell. — Waschmaschine.
- Nr. 84783. — 1 Modell. — Ledertasche.
- Nr. 84784. — 1 Modell. — Blumenkörbli.
- Nr. 84785. — 1 Modell. — Spielzeug (Kastendrache).
- Nr. 84786. — 1 Modell. — Spielzeug (Modellflieger).

- N° 84789. — 1 modèle. — Jouet (Planeur).
- N° 84790. — 2 modèles. — Bracelets.
- Nr. 84791. — 8 Modelle. — Holz- und Holzfasertafeln.
- Nr. 84792. — 1 Muster. — Nylon-Cord-Gewirke.
- Nr. 84791. — 1 Muster. — Verpackung für Schokolade-Tafeln.
- Nr. 84795. — 10 Modelle. — Ampeln.
- Nr. 84796. — 1 Modell. — Klosettsitz-Auflage.
- Nr. 84797. — 1 Modell. — Eierschachtel.
- Nr. 84798. — 1 Modell. — Herren-Slip.
- Nr. 84799. — 1 Modell. — Flaschenverschluss.
- Nr. 84800. — 1 Modell. — Tornister.
- Nr. 84803. — 1 Modell. — Bürste mit Etui.
- Nr. 84804. — 1 Modell. — Aufhängehaken für Handtaschen.
- Nr. 84805. — 1 Modell. — Staubpinsel.
- Nr. 84806. — 1 Modell. — Korbflaschenhütchen mit Gummischaur.
- N° 84809. — 1 modèle. — 'Tabouret en tube d'acier.
- N° 84811. — 1 modèle. — Tour à pivoter avec dispositif d'actionnement.
- Nr. 84812. — 41 Muster. — Baumwollstickereien.
- N° 84813. — 15 dessins. — Tissus et bonneterie.
- Nr. 84814. — 5 Modelle. — Reklame-Schilder; Plakate.
- N° 84815. — 1 modèle. — Pochette pour expéditions.
- Nr. 84816. — 1 Modell. — Sockel für rohrtartig ausgebildete Geldmünzen-Sparbehälter.
- Nr. 84817. — 3 Modelle. — Damen-Gürtel.
- Nr. 84819. — 1 Muster. — Flaschenhalte-Untersatz.
- Nr. 84820. — 7 Modelle. — Warengestelle und -ständer.
- Nr. 84821. — 1 Modell. — Erdbeer-Stütze.
- Nr. 84822. — 179 Modelle. — Damenhüte.
- Nr. 84823. — 17 Modelle. — Wanduhren.
- Nr. 84825. — 1 Modell. — Kleiderreinigungsgerät.
- N° 84828. — 1 modèle. — Instrument pour la lubrification des montres.
- Nr. 84832. — 9 Modelle. — Schnitzereien.
- Nr. 84833. — 83 Muster. — Schrank-, Pack-, Fantasie- und Einwickelpapiere.
- N° 84834. — 10 modèles. — Barrettes décollées pour boîtes de montres.
- Nr. 84835. — 1 Modell. — Metzgerschürze.
- Nr. 84836. — 5 Modelle. — Zierbeschläge für Möbel.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSE. par des lois ou ordonnances

Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Am 20. September 1957 ist Frau **Maria Stähelin**, Textilien, in **Bern-Bümpliz**, Bottigenstrasse 25, die Bewilligung erteilt worden, einen Total-Ausverkauf durchzuführen. Mit der Bewilligung wurde für die Eröffnung eines gleichen oder ähnlichen Geschäftes eine **Sperrfrist von fünf Jahren** verfügt, beginnend am **31. Januar 1958**.

Am 1. Oktober 1957 ist Herr **James Pruschy**, Damenmodegeschäft «dar nel», in **Bern**, Hirschengraben 11, die Bewilligung erteilt worden, einen Totalausverkauf durchzuführen. Mit der Bewilligung wurde für die Eröffnung eines gleichen oder ähnlichen Geschäftes eine **Sperrfrist von fünf Jahren** verfügt, beginnend am **31. Januar 1958**. (AA. 32)

Bern, den 28. Januar 1958.

Der städtische Polizeidirektor:
Freimüller.

Claude Haissly, Genève

Première insertion

Les créanciers de Monsieur **Claude Haissly**, 31, rue Voltaire (magasin: 4, rue Paul Bouchet), sont invités à produire leurs comptes en main de **M. Léon Tchëraz**, tuteur du sus-nommé, d'ici au 20 février 1958, sous peine de forclusion. (AA. 31^a)

Lear S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 C.O.

Deuxième publication

Suivant décision de l'assemblée générale du 27 décembre 1957, la société a été déclarée dissoute. (Voir FOSE. du 6 janvier 1958, page 29.)

Sous peine de forclusion, les créanciers sont sommés de produire leurs créances dans le délai légal, en mains de **M. William-P. Lear jr**, liquidateur, **Lear S.A.** en liquidation, Aéroport de Cointrin, Genève. (AA. 30^a)

Genève, le 25 janvier 1958.

Le liquidateur.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Italien

Umsatzsteuer

Gemäss einem im italienischen Amtsblatt veröffentlichten Ministerialdekret vom 23. Dezember 1957 gelten auch für das Jahr 1958 die Ansätze der auf gewissen Produkten einmalig (pauschal) erhobenen Umsatzsteuer («Imposta generale sull'entrata») wie sie für das Jahr 1956 festgesetzt worden sind (vgl. Publikation im SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1956). 24. 30. 1. 58.

Italia

Impôt sur le chiffre d'affaires

Aux termes d'un décret ministériel du 23 décembre 1957, publié dans la Feuille officielle italienne, les taux de l'impôt sur le chiffre d'affaires à perce-

voir sur certains produits assujettis à une imposition forfaitaire («Imposta generale sull'entrata»), tels qu'ils ont été fixés pour l'année 1956, seront aussi en vigueur pour l'année 1958 (voir publication dans la FOSE. N° 19 du 24 janvier 1956). 24. 30. 1. 58.

Italia

Imposta sulla cifra d'affari

Conformemente a un decreto ministeriale del 23 dicembre 1957 pubblicato nella Gazzetta ufficiale italiana, le aliquote dell'imposta sulla cifra d'affari riscossa una volta tanto su certi prodotti («imposta generale sull'entrata»), che sono state fissate per l'anno 1956, sono applicabili anche nell'anno 1958 (vedasi pubblicazione apparsa nel FUSC. N° 19 del 24 gennaio 1956). 24. 30. 1. 58.

Postcheckverkehr, Beitritte — Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung — Suite

Schönbühl-Urtenen: Dietrich Friedrich, Buchhalter, Urtenen, III 25682. Schötz: Waisenamt, VII 17636. Schöpfen: Sekundarschulverein, III 15482. Schwarzenburg: Corpataux Gebr., Fahrschule, III 13839. Seon: Dössegger Einst, Lehrer, VI 9774. Sevelen: Waseta AG, IX 15663. Sierre: Valentini Franco, entrepreneur, IIc 6299. Sion: Evéquois Eloi, Châteauneuf, IIc 6306. — Sargenti Félix fils, IIc 6301. — Velata Charles & Armand Héritier, travaux publics, IIc 6291. Sigmund: Kipfer Fritz, Landwirt, Mutten, III 9656. Sissach: Ritter Leny, Frau, Couture dipl., V 20606. Solothurn: Bader-Sieber Max, Va 4153. Soral: Schmidt J. L., commerçant, I 6649. Sorenno: Franchini Giovanni, mobili sramenti, XIa 7203. Stein (Appenzel A.-Rh.): Schulkassa, IX 15681. Sulgen: Katholische Kirchgemeinde, Baupflege, VIIIc 4873. Sursee: Meier-Häfliger, Filiale G., VII 17660. Tafers: Reidy Albert, Sekundarlehrer, IIa 1030. Tägerwilten: Vereinigung Gz. Füs. Kp. I 275 1939-1945, VIIIc 3351. Täuffelen: Grossenbacher Walter, Baumwärter, Gärtner, IVa 3297. Territet: Yersin Edmond, atelier de réparations et de réargenteure, IIb 3730. Tesserete: Mini-Colombo, conigi, commestibili, latteria, XIa 7196. Thalwil: Leist Hans, Kaufmann, VIII 48406. — Tita Michel, Auto-Elektro-Service, VIII 52317. Thun: Winkelmann Fernand, Metzgerei, III 10266. La Tour-de-Trême: Corderie Lyöba, Pilet frères, IIa 1808. Treyvaux: Syndicat agricole, IIa 5311. Triengen: Freies Talkomitee Aarau-Sursee-Bahn, VII 17658. Trun: Wolf Pieder, Impresari, X 7311. Umiken: Horiacher Fritz, Tapezierer, VI 10812. Vernayaz: Woefray-Décaillet Marguerite, bureau commercial et renseignement ORC, IIc 6304. Vevey: Gollinucci Adelmo, Piatera et Chiochetti, primeurs en gros, IIb 2251. Viganello: Rossi Giuseppe, pavimenti, rivestimenti, XIa 2876. Visp: Bittel Walter, Advokatur und Notariat, IIc 6305. — Lengacher Fritz, Maschinen und Werkzeuge, IIc 6298. Wabern: Studer Josef, Apotheker, III 11008. Weggis: Frahnke Werner, VII 17651. — Schilliger A. Gärtner, VII 17604. Wettingen: Riner Bruno, Maler- und Tapezierergeschäft, VI 11823. Wil (St. Gallen): Leutenegger Xaver, Vermittler, IX 15677. Wildhaus: Wyss-Forrer Hans, Pension Friedegg, IX 15658. Winterthur: Dubs-Buchser Rudolf, Dr. med., Spezialarzt FMH für Ohren-, Nasen- und Halskrankheiten, VIIIb 953. — Lepper Kurt, Ezzo-Service-Station, VIIIb 2904. — Roth-Kägi Ernst, VIIIb 5710. — Rymann Walter, VIIIb 4505. — Schlumpf Hans, Cigarrengeschäft, VIIIb 3007. — Weber Otto, Milchführer, VIIIb 2580. — Wiesendanger Hermann, VIIIb 3434. Wohlen (Aargau): Balzi Werner, neuzeitliche Oberflächenbehandlung, VI 11101. Wolfertwil: Kunz Bethly & Aline Steiner, Schwestern, Kinderheim Im Moos, IX 8523. Würenlingen: Frey Söhne Jakob, Bauunternehmer, VI 10481. Yverdon: Frossard Ariste, Alpina-assurances, II 18785. Yvonand: Maendly-Pahud Gaston, meunier, II 17907. Zollbrück: Baumgartner Otto, Elna-Nähmaschinen, IIIb 2363.

Zuchwil: Beck Jakob, Arbeitsvorbereiter, Agentur der Helvetia-Feuer, Va 1813. Zug: Gisler Hans, Baugeschäft, VII 7452. — IMK interkant. Mittelstufenkonferenz, VII 17645. Zürich: Association catholique romande pour l'aide familiale, section de Zurich, VIII 52297. — Automobil-Beratungsstelle Willy Nussbaumer, VIII 52325. — Blumenthal Markus, Textilien, VIII 52283. — Cantrade AG, VIII 19248. — Diener Walter R., Kaufmann, Reklame, VIII 38171. — Discreta-Photokopie-Schnelldienst Anna Furrer, VIII 52292. — Greuter & Decker, Versicherungsagentur, VIII 27270. — Grob Fritz, mechanische Werkstätte-Vorrichtungsbau, VIII 52301. — Gubler-Ruedin Gustav Adolf, VIII 52310. — Gütiger-Weber Walter, VIII 51434. — Haas Titus, Feinbäckerei, Konditorei, VIII 52295. — Hartmann-Dür Emilie, Frau, VIII 45222. — Hunziker J. Martin, Schädlingsbekämpfungsmittel, VIII 52294. — Jürgensen Else, Zigarren, Papeterie, VIII 43342. — Kantorowitz Elisabeth, Konzertdirektion, VIII 29730. — Koch-Trippel Otto, Verwaltungsbeamter, VIII 52279. — Mani-Störi Heinz, VIII 8578. — Maurer-Theiler Konstantin, VIII 52276. — Meier-Gubler Otto, VIII 52307. — Meister Jakob, alt Prediger, VIII 52296. — Münchinger Robert, Dr. med., Arbeitsarzt des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit (BIGA), VIII 50112. — Ochsner Lea, Stern-Verlag, VIII 22468. — Oppliger-Frei Margareth, Frau, England-Stellenvermittlung, VIII 52288. — Quadri & Sturzenegger, Elektro-Apparatebau, VIII 20150. — Reinhold Kurt, dipl. Optikermeister, VIII 52313. — Safim Soc. p. Az., fusti, imballaggi metallici, Mailand, Zweigniederlassung Zürich, VIII 10806. — Sauter Karl, Emsa, VIII 32711. — Schwarzenbach Alfred, engineering and commercial agencies, VIII 52324. — Schweizer Jerusalem-Wald, VIII 22267. — Schweiz. Bibliophilen-Gesellschaft, VIII 52303. — Schweiz. Fischerei-Zeitung, Administration Graf & Neuhaus, VIII 45170. — Schweiz. Verband der Versicherungs-Inspektoren und Agenten, Berufsweekend, VIII 42349. — Speck Alfred, Picco-Rundsendetausch, VIII 52289. — Steffen Konrad sen., VIII 52233. — Stettler-von Orelli Theophil, dipl. Psychologe, Betriebs- und Personalberater, VIII 36282. — Tolas AG, VIII 40875. — Turke F., Auskunftei und Inkassobureau, VIII 23091. — Wolfer GmbH. Werner, VIII 39135. — Zerkiebel Karl, dipl. Elektro-Ingenieur, VIII 45548. Zurzach: Fellmann Anton, Wand- und Bodenbeläge, VI 9724.

Berlin (Deutschland): Christoph Paul, chem. Betrieb, Charlottenburg, VIII 50469. Braunau (Inn, Österreich): Blachian-Antik-Schmuck, Franz und Peter Blachian, VIII 4929. Darmstadt (Hessen, Deutschland): Minerva Fachbücher für Medizin und Naturwissenschaften, Helmut Gude, VIII 50472. Esslingen (Neckar, Deutschland): Gesellschaft der Orgelfreunde, VIIa 4031. Lautlingen (Kr. Balingen, Württemberg): Schemp Hermann, Komm. Ges. Wirk- und Strickwarenfabrik, VIII 50471. Londorf über Giessen (Deutschland): Schürzen- und Wäschefabrik Londorf, Inhaber Oskar Loetto, VIII 50473.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern

Smith-Corona

Seit 70 Jahren Schreibmaschinen Pionier

Jetzt:
ein elektrisches Modell
für nur Fr. 1125.-
in unserer Ausstellung

Generalvertretung Smith-Corona
Rüegg-Naegeli & Cie AG Zürich
Bahnhofstr. 22 Tel. (051) 23 37 07



Porzellanfabrik Langenthal AG.

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 14. Februar 1958, 18 Uhr, im Hotel «Bären»,
Langenthal

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung pro 1957. Bericht der Kontrollstelle. Entlastung der Verwaltungsgorgane.
2. Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Wahl der Kontrollstelle.
4. Unvorhergesehenes.

Die Jahresrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen 10 Tage vor der Generalversammlung im Büro der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten werden jedem Aktionär direkt zugestellt.

Langenthal, den 27. Januar 1958. Der Verwaltungsrat.

Aufgebot

Der Konsultsbeamte Johann Heinrich Balkhausen, Zürich (Schweiz), Biberlinstrasse 17, hat das Aufgebot der Teilschuldverschreibungen von 1927 M/N lfd. Nr. 14202—14205 über je Fr. 1000.— Schweizer Währung mit 5 1/2% Jahreszinsen Anleihen der Felten u. Guilleaume Carlswerk Aktiengesellschaft in Köln-Mülheim, fällig zur Rückzahlung spätestens am 1. Mai 1947, beantragt.

Der Inhaber der Urkunden wird aufgefordert, spätestens in dem auf Freitag, den 5. September 1958, 11 Uhr, Zimmer 397 a, vor dem Amtsgericht in Köln, Reichenspergerplatz 1, anberaumten Aufgebotstermin seine Rechte anzumelden und die Urkunden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung der Urkunden erfolgen wird.

Köln, den 21. Januar 1958.

Amtsgericht. Abt. 4.

Verreries de St-Prex S.A., St-Prex

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le samedi 1^{er} mars 1958, à 16 heures, au bureau de la société.

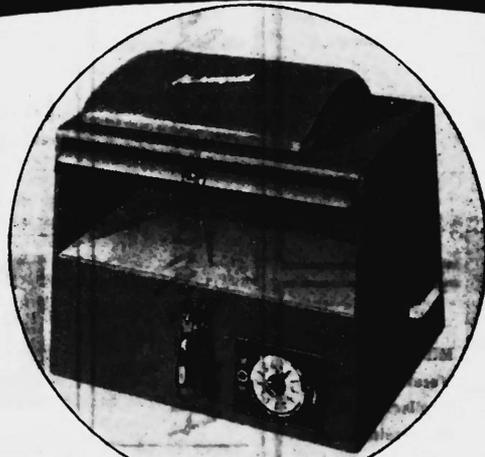
Ordre du jour statutaire.

Le rapport de gestion, le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des commissaires-vérificateurs seront à disposition de Messieurs les actionnaires dès le 19 février 1958 au siège de la société.

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft —
insrieren Sie!

In einer Minute mit **Photorapid** eine weisse Kopie . .

Photorapid-Geräte entlasten Sie und Ihre Mitarbeiter von vielen Schreibarbeiten. Die Photokopien, die Sie innert einer Minute von jedem gedruckten, geschriebenen oder gezeichneten Dokument in klarer und einwandfreier Reproduktion erhalten, sind darüber hinaus beweiskräftig, wie es kein abgeschriebenes Schriftstück sein kann.

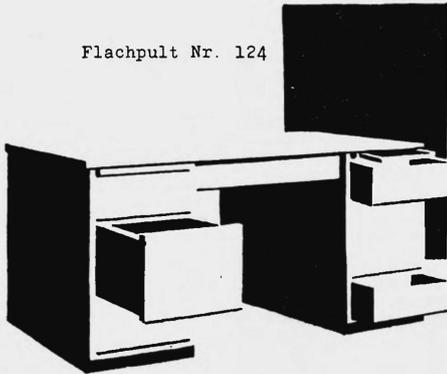


Lassen auch Sie sich die vielfältigen Anwendungsmöglichkeiten erklären. Verlangen Sie eine unverbindliche Vorführung oder Probeaufstellung eines Photorapid-Apparates für einige Tage.

Photorapid-Pronto elektr. Fr. 745.—

Handmodell Fr. **670.—**

Flachpult Nr. 124



Grösse: 160 x 80 cm
Mittelschublade vorn mit Fächereinteilung, KABA-Zentralverschluss, rechts mit Materialeinsatz. Korpus links und rechts je: oben und unten 1 Schublade A6 auf Hartholz laufend, in der Mitte 1 Schublade A4 auf Kugellager-Vollauszug laufend für Hängeregistratur
Eiche hell Fr. 766.-

Für einfache Flachpulte ohne Hängeregistratur verlangen Sie bitte den ausführlichen Prospekt

PAPYRUS & BÜROMÖBEL

Basel, Freiestrasse 43, Telefon 24 18 67

Le propriétaire du

brevet suisse N° 296 719

du 22 novembre 1951 pour «Procédé d'entraînement du verre sous forme de ruban continu, notamment pour installations de douçissage et de polissage du verre et dispositif pour la mise en œuvre de ce procédé»
désire entrer en relations avec des fabricants suisses en vue de la fabrication de l'objet de son brevet, et serait disposé à céder des licences d'exploitation ou à vendre son brevet.

Prière d'adresser les offres ou propositions à André Schott, ingénieur-conseil, 5, boulevard du Théâtre, Genève.

MONROE

Rechenmaschine günstig
Bahnhofstrasse 2368
Zürich

PRÊTS

discrets
à personnes solubles de 400 à 3000 fr.
Conditions sérieuses.
Réponse rapide.

Banque Courvoisier & Cie
Neuchâtel

Gesucht
Textil-Vertretung

für Westschweiz.
Erstklassig eingeführt.
Case Mont-Blanc 98
Genf

Alle Systeme Rechenmaschinen vermietet jederzeit René Faigle AG Zürich

Telefon 051/48 24 26

Schulstrasse 37

Echange, conversion ou régularisation des titres belges

(Arrêté du Régent du 17 janvier 1949)

Communiqué N° 194

Le «Moniteur Belge» du 29 décembre 1957 invite les détenteurs de titres des sociétés et établissements dont les noms suivent, à présenter ceux-ci aux opérations d'échange, de régularisation ou de mise au nominatif endéans les délais fixés pour chaque cas.

La non-observance des délais, souvent assez courts, expose les retardataires à des frais assez importants.

Les détenteurs de tels titres résidant en Suisse sont donc invités à envoyer ceux-ci, au plus tôt, à une banque belge en vue de les faire présenter aux opérations susvisées.

En cas de besoin, des renseignements complémentaires peuvent être obtenus à l'Ambassade de Belgique à Berne et aux Consuls de Belgique à Zurich et à Bâle.

- S.A. Crédit foncier de Belgique
- La Compagnie Franco-Suisse des Hôtels, S.A.
- S.A. pour la Construction de Maisons bourgeoises.
- S.A. «Le Thermos».
- S.A. en liquidation Cartoucheries Russo-Belges.

ESGE

HORIZONTAL-Rolladenschränke



Mod. 1021 T + 1020 T

Neue Schrankmodelle mit betont wohnlichem Charakter



Mod. 1027 T E

Mit Verstellbaren, Englischen Zügen, Fächereinsätzen

Verlangen Sie Prospekt Nr. 19

GUHL & SCHEIBLER AG.
BASEL, Elisabethenstr. 22 Tel (061) 22 89 00



BADEN

Hotel-Restaurant Bahnhof David-Heß-Stube

Konferenz- und Ausstellungszimmer. Säle für Anlässe. Telefon (056) 2 76 60. H. Reitinger

BERN HOTEL

St. Gotthard
(beim Bahnhof)

Vorzüglich geeignet für Passanten und für längeren Aufenthalt. Im Geschäftszentrum und trotzdem sehr ruhige Zimmer mit modernstem Komfort. Zimmer zum Teil mit Radio. Telefon 2 16 11. G. Salla-Lüthi



Restaurants für alle Anlässe im Parterre und im 1. Stock

Geschäftsleute treffen sich zum Apéritif in der originellen Hasen-Bar

Sternenberg BERN

Schauplatzstrasse 22

BURGDORF

Hotel Bahnhof

empfiehlt sich bestens für Sitzungszimmer, gutbürgerliche Küche. Parkplatz. Telefon (034) 2 12 98. W. Dällenbach

BURGDORF

Restaurant Krone

Gedegene Säle für Familien- und Vereinsnähe. Zwei vollautomatische Kegelbahnen. Bar. Mit höflicher Empfehlung
Telefon (034) 2 34 44 Fam. P. Christen-Ramelet

GROSSHÖCHSTETTEN im Emmental

Restaurant Sternen

Eignet sich vorzüglich für Geschäftsausflüge, Verwaltungsratsessen, Konferenzen usw. Diverse Küchenspezialitäten. Zwei automatische Kegelbahnen.
Telefon (031) 68 55 94 H. Stettler-Gerber

Küsnacht (ZH)

Hotel Sonne

Neu renoviertes Restsursort direkt am See. Prächtiger Garten. Bekannte Fischküche. - Beliebter Ferienaufenthalt.
Telefon (051) 90 02 01 W. Guggenbühl-Stutz

HOTEL



beim Bahnhof
Telefon (041) 2 15 68

LUZERN

70 Betten, alle Zimmer mit Telefon und Radio. Teilweise mit Privatbad und Dusch-n. Konferenzzimmer. Gedegene Lokalitäten für Bankette. Spelzrestaurant im Parterre und 1. Stock. Niklaus Weibel

LUZERN

Hotel St. Gotthard

Restaurant - Sitzungszimmer
Vis-à-vis Hauptbahnhof und Schiffstation
Telefon (041) 2 55 03

In SCHINZACH-BAD

● treffen wir uns im Hotel Central

Zimmer mit fließendem Kalt- und Warmwasser. Vollautomatische Kegelbahn.
Telefon (066) 4 41 81 G. Stauffer-Bopp



Im **Restaurant Linde, Stettlen**

finden Sie heimelige Lokale für jeden Anlass.
Telefon 67 10 06 R. Bergmann

Impôt sur le chiffre d'affaires

Brochure de 52 pages (24^e édition). Prix: 1 fr. 50 (frais compris) Versement préalable à notre compte de chèques postaux III 520, administration de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne.